

DENTISTA ESPECIAL

W. H. DAVIDSON

Especial precio por 30 días

El Mejor Puente \$20.00

Corona de oro 22 k \$ 5.00

Toda Trabajo Garantizado

Calle 2 Av. IV
Agua Prieta, Son.,

EL GARROTE

Semanario Independiente

Registrado como artículo de 2da. clase 1er. grupo en la Admón. Local de Correos el 28 de Sept. de 1928

Ralph Seeley

Construcción y Reparación de todos y cojines de autos, vidrios, parabrisas etc. Agencia Jeffy auto Awings.

421 Ninth St.

Douglas Ariz.

VI EPOCA | Director Gte., Heberto G. Portugal

Agua Prieta, Son., Febrero 16 de 1929

NUM 23

Pronto Hará Declaraciones Definitivas el Lic. Valenzuela

Hermosillo, enero 13.— Después de haberse serenado un poco los entusiasmos con motivo de la llegada a esta capital del popular pre-candidato a la Presidencia del País, Sr. Lic. Gilberto Valenzuela, nótase una gran confianza en el ánimo del popular pre-candidato y una profunda satisfacción, no sólo por la clamorosa recepción que se le hizo en esta capital, sino además por las innumerables adhesiones que

diariamente recibe de los Estados de la República, que, como el nuestro, ven en el Licenciado el verdadero soldado de la paz que habrá de implantar, no de manera fementida y falsa, sino efectivamente, las leyes y las instituciones en la República.

La camarilla de presuertos que no salen de las antecámaras de los Ministerios en la capital, insistentemente ha estado publicando panfletos calumniosos, tildando al

licenciado Valenzuela de sedicioso, de aliado de los curas, de enemigo de la paz, pero la inquietud y las preocupaciones de los que comen de la Tesorería General de la Nación, naturales enemigos de nuestro candidato, tienen su razón de ser: es que el ex-Ministro de México en Inglaterra, tiene a la opinión independiente del país y no conquistada con oro, sino con prestigio, no ganada con amenazas sino con honrría de bien.

EDITORIAL

Las Instituciones a Salvo

Por José Angel Espinoza

Era ya tiempo de que en nuestro medio político, pobre de suyo en tratándose de hombres representativos surgiera una figura vigorosa, un hombre capaz de cimentar un gobierno pacífico de instituciones y leyes, con prestigio nacional y extranjero y, ya lo tenemos; fuerte prestigioso, con dotes de un gran carácter y un vigoroso talento; orgulloso cuando de defender las instituciones se trata y modesto personalmente, este hombre es el Lic. Don Gilberto Valenzuela.

El señor Lic. Valenzuela no es una interrogación para nadie: es una afirmación rotunda, porque en cada acto de su vida pública, el tacto del intelectual vigoroso y la acción del hombre fuerte son las principales características.

El prestigio de nuestro coterráneo, no se forjó al amparo y la protección de ningún penate afortunado, sino por convicciones fuertemente arraigadas en un espíritu.

Unos de los actos de su fecunda vida pública -- para no citar otros que por sí solos basta para distinguir altamente al ex-Ministro de Gobernación, es la proclamación del Plan Orgánico Reivindicador de la Democracia y de la Ley que, en 1920, rechazando la imposición carrancista, desafió el coraje de un Gobierno fuerte que conculcó la Ley.

En 1920, siendo el Sr. Lic. Valenzuela Presidente de la Legislatura Sonorense, quiso Don Venustiano imponer en la Presidencia de la República al Ingeniero Don Ignacio Bonillas; el Congreso de Sonora rechazó la imposición y el Gobierno del centro, al darse cuenta de que la Cámara de nuestro Estado era un obstáculo para la realización de sus planes, envió al Gral. Die-

Pasa a la 2a.

DECLARACIONES DEL CANDIDATO ESPINOZA

Le encontramos sentado frente a su máquina de escribir. Se ocupaba del arreglo de los inventarios que está preparando para la entrega de la oficina a cuyo frente se ha encontrado y, después de un cordial saludo, le preguntamos:

—¿Cómo va esa candidatura, amigo?

—Creo que muy bien, nos contestó, cuando menos yo, como candidato, así lo veo.

—¿Cuando comienza la campaña?

—Será el sábado 16 del corriente, fecha para la cual entregaré la oficina y desde luego pienso ponerme al frente de mis partidarios y a las órdenes de mis contrincantes.

—¿Cual es su programa de combate, el de la ofensiva o el de la defensiva?

—Mi actitud en política siempre ha sido franca y leal. Jamás he retrocedido en las bregas democráticas y en una ofensiva franca, pero enérgica, siempre he ido a todos los terrenos con entereza. En esta ocasión -- siguió diciendo el candidato -- no seré agresivo, pero tengo el propósito de exhibirme yo mismo y de exhibir a mis contrincantes públicamente, para que así, a la luz de todos, pueda juzgar el pueblo de nuestras aptitudes y no vote engañado, sino conscientemente.

—He oído por ahí -- amigo Espinoza -- que se le ataca de muy enamorado y mujeriego, que dice usted de eso?

—Ya se, ya se dijo nuestro entrevistado y en esas cuestiones, yo siempre he doblado hoja. Las vidas

dispuestos a hacer porra, pero fué ya tarde, pues todo estaba finalizando y ya el C. Juez Local había certificado la instalación del Club.

privadas -- agregó según el mas alto concepto ético, son intocables y así lo dicen todos los códigos del mundo, pero si mis enemigos me atacan de mujeriego es que ellos, por aberraciones de su naturaleza o por hipocresía, se sienten enanos, "jotos" incapaces de representar el papel de hombres ante las mujeres. Yo nunca he creído -- siguió Espinoza -- que soy una blanca paloma: soy hombre con todos los vicios de los hombres; soy humano con todos los instintos de la humanidad y es por eso que, cuando mis enemigos me atacan por enamorado, yo habré de sentirme fortalecido y halagado y he de decir a mis enemigos que, antes que renunciar a mi condición de hombre, primero renuncio trecientas candidaturas. Yo sabía -- continuó Espinoza, con buen humor -- que hay gentes para quienes el candidato ideal es el afeminado, invertido, el 41, el castrado o quien se deja gobernar por alguna hembra, pero los que tal desean, antes que perder el tiempo tan lastimosamente aquí, debían de tomar pasaje para la famosa tierra de Palestina, ya que no creo que en Colima existan elementos de esa especie.....

Estrechamos la mano del candidato y nos retiramos.

A QUE CURAS!

A raíz de la muerte de José Toral, el asesino del General Obregón, los curas, los "curitas" como los llama el beataje y los "mochos", han comensado una cobarde campaña de anónimos con los cuales quieren sembrar el pavor entre algunos revolucionarios.

Es la campaña que se resuelven emprender los cobardes, que son incapaces de salirle al toro de frente. Ni Toral con su indiscutible valor, tuvo el suficiente para atacar al Gran Manco de frente; quizás lo agobiaba el peso del Rosario o no quería quebrantar la vieja costumbre clerical de atacar por la espalda.

J. A. Espinoza Renuncia al Puesto de Secretario Municipal

Texto de la Renuncia

Señores Regidores:

Habiéndome designado por el CLUB SONORA, agrupación política que acaba de formarse, candidato a primer regidor para que contienda en la actual justa democrática para la renovación de poderes Municipales, con sidero un deber moral mio por ser empleado público, presentar ante ustedes CC. Regidores, la renuncia irrevocable del puesto de Secretario Municipal que he venido desempeñando desde hace tiempo.

En virtud de que tengo que preparar los archivos e inventarios la tramitación de los acuerdos de la presente sesión y toda clase de asuntos pendientes, haré entrega de la oficina a mi cargo el sábado próximo, después de lo cual pienso tomar mi puesto al frente de mis partidarios.

Hace 16 meses que, con entusiasmo y lealtad, estoy cooperando con ustedes en la presente administración y, aunque siempre me he revelado muy íntima y personalmente contra los "huesos" públicos - pues durante toda mi vida solo registro estos 16 meses como empleado de gobierno—quiero patentizarles que al lado de ustedes he trabajado siempre gustoso por la buena voluntad que constantemente han puesto de su parte.

Como una prueba del afán puesto de mi parte al colaborar con ustedes, desde los comienzos de mis labores, al notar que no se tenía en la oficina a mi cargo un archivo ordenado, logré formarlo, no como hubiera deseado, pero cuando menos como hoy lo dejo, ya no presentará el aspecto desesperante de un maremagnum de

Pasa a la 4ta.

FOTOGRAFIA A. SOTURA

Hacemos sus RETRATOS como y cuando Ud. los quiera

Pasaportes en 15 minutos.
Agua Prieta, Son.
Frente a la Aduana.

Las Instituciones.....

Viene de la 1a.

Dieguez acompañado de brillante Estado Mayor y Dieguez con una pomposa exhibición de fuerza, quiso uncir a Sonora al carro de la consigna, pero la Legislatura que presidía el Lic. Valenzuela, siguió protestando contra la imposición. Entonces don Venustiano ordenó la movilización a nuestro Estado de fuertes columnas de soldados al mando del general Dieguez y este jefe, desde Guadalajara, giró circulares telegráficas amenazantes al Gobernador del Estado, a la Legislatura y a todos los Presidentes Municipales, anunciando su llegada y fué entonces, en este momento crítico en que los Congresos de los demás Estados enmudecían frente a la amenaza del Gobierno del Centro, en el instante en que todas las probabilidades de fracasar, en la empresa de reivindicar la democracia y la Ley eran patentes, fué entonces cuando el Lic. Dn. Gilberto Valenzuela, en sesión extraordinaria del día 9 de abril, presentó su famoso proyecto de Ley que fué un reto para el impostor, una llamada de honor al pueblo mexicano y el toque de clarín "a las armas" para los buenos revolucionarios. Luego se formuló el Plan de Agua Prieta que fué dictado a un mecanógrafo por el hoy pre-candidato al primer puesto de la República.

En aquella ocasión el momento era decisivo, la confusión enorme y los hombres de acción muy contados. El Lic. Valenzuela, dada su efectiva y resuelta participación en el movimiento de Agua Prieta, pudo adquirir por su valor y lealtad, altas insignias militares, pero los entorchados no constituyeron jamás una ambición de su vida y continuó siendo un gran civil, siguió su destino en una constante y fecunda acción intelectual, sin rehuir jamás el peligro, aceptando siempre la responsabilidad de sus actos.

Ahora que el licenciado Valenzuela es aclamado como candidato a la Presidencia de la República, es preciso que los sonorenses pongamos a salvo las instituciones, siguiendo el ejemplo de otros Estados, depositando nuestra confianza en ese hombre incorruptible que ni las amenazas ni el oro lo han desviado del camino de la Ley.

The White House Club

Vinos y Licores Importados

Spanish and American Dishes. Short orders

Tel. 320-W.

AGUA PRIETA, SONORA, MEXICO.

A. T. Sammarcelli U. S. Williams

The Silver Dollar Bar

WHERE YOU MEET
YOUR FRIENDS

VINOS COMIDAS BAILE
Drink Eat Dance

at the

Gem Bar

Rafael Salem

Comerciante Popular, ofrece una gran existencia de harinas y todo lo concerniente al ramo de abarrotes.

Ventas por Mayor y Menor

se reparten activamente a domicilio los pedidos de provisiones

TEL. 35 AVE. G. NO. 606 DOUGLAS, ARIZ.

Banco de Agua Prieta, S. A.

Eficacia, Seguridad y Cortesía

Esquina Avenida III y Calle 4

Agua Prieta, Sonora, México

Luz Roja

Billares y Barbería

R. CASAY Y CIA.

Ave. 3a.

Agua Prieta, Son.

EL ZAFIRO

JOYERIA Y RELOJERIA

Artísticos trabajos, Grabados y esmaltados. Surtido de alhajas propias para regalos. PRECIOS BARATOS

En Abonos y al Contado

Frente a la Aduana.

Agua Prieta, Sonora

Cía. de Servicios Públicos de Agua Prieta, S.A.

Energía Eléctrica. - Instalaciones.

Tenemos las famosas Cafeteras Eléctricas, marca

"UNIVERSAL"

Desde \$9.50 hasta \$50.00 plata

Al contado o en abonos fáciles. Se están agotando.

DR. OSCAR D. WEEKS,

Especialista en Cáncer, Tuberculosis y enfermedades de Señoras. Hace toda clase de curaciones y garantiza sus servicios. Curaciones gratis a los Pobres

Horas de Oficina: De 9 a 12 y de 3 a 5.
Office Hours: 9 to 12 3 to 5.

Tel. Nam. 304. J Esquina Calle 2 Ave 4. Agua Prieta, Son

BOTICA CRUZ BLANCA

Agua Prieta, Son., Ave. 3a. Calle 5

Esmerado Servicio de Recetas. Artículos de Tocador, Perfumería y Medicinas de Patente a Precios Cómodos.

Tenemos un buen surtido de libros:

La Trágica Muerte del Cap. Emilio Carranza, etc.

Expendio de Gasolina. R. S. Moreno.

Distribuidores Exclusivos de Gasolina "Mayo Violeta" Perfecta y de alta fuerza.

Garantizada calidad. Usela una vez y la usará siempre.
Avenida III No. 106 Agua Prieta, Son.

A. V. SOSA Jr.

Vendemos la gasolina mas acreditada en el lugar, marca

"CONOCO"

asi como aceites lubricantes.

Douglas Bakery

El establecimiento más afamado por su elaboración de pan, por la baratura y excelente calidad de sus productos.

Abarrotes de todas clases por Mayor y Menor

Hable al Tel. 440 620 F. F. Ave. Douglas. Az
VICENTE HRASTE, Prop.

Cantina "Los Pajaritos"

Ofrece a su estimada clientela unos deliciosos licores, reservados especiales para familias y salón amplio para baile

Dr. M. Calderon Vargas

Médico, Cirujano y Partero

De Facultad de México.

Calle III No. 167 Agua Prieta, Son.

Internacional Cafe

Platillos Especiales a la Carta

Esmerada Limpieza

AGUA PRIETA SONORA, MEXICO

Haciendo Propaganda

Por "El Garrotito"

Román.— Pero Agapito será posible que "trabajes" por telescopio.

Agapito.— Que quieres Román ya estoy comprometido.

R.— Pero tu Candidato legalmente no puede ni serlo, es un hombre que su vida pública deja mucho que desear, y nunca puede ser una garantía para la Sociedad.

A.— Ya le dí mi palabra y yo no me rajo.

R.— Mira Agapito, un hombre que hace adeptos a fuerza de engaños y ofrecimientos, y de medios reprobados como la repartición de alcoholes, etc., no es un hombre de carácter ni el pueblo puede esperar nada de él.

A.— Pos Román la mera ra verdá a mi tampoco me gusta, pero ya le di el si.

R.— Eso no importa, tu debes enderezar tus miras en algo más noble en seleccionar lo mejor, de lo más malo tú puedes escoger, pero siempre que lo hagas de corazón mirando por el bienestar común.

A.— Pos ese amigo nos habló may mal de los otros.

R.— Pero es natural no ves que son sus contrincantes, y que forzosamente tiene algo que decir de ellos para captarse las simpatías a su favor, a que no trató de probarte sus aserciones.

A.— No, nomás dijo que nuestro Candidato debía ser de los nuestros, que nos afijáramos en él, porque estaba dispuesto a abrir muchas escuelas y cerrar las cantinas, a enderezar las calles, a po-

nernos teléfonos, por cierto que después que se acabó el galón, nos dijo que los teléfonos que nos va traí ya no train hilos, y eso está rebueno porque así no molerán que están caidos los alambres.

R.— Agapito, esas son tortas y pan pintado, yo te garantizo que te abrazó.

A.— Es verdá.

R.— Pues si llegara al triunfo, pasarías junto a él y serías un desconocido, y si por cualquier circunstancia no tienes en regla tus papeles de propiedad de tu terrenos, tu si harías hilo entre los despojados, sin que tu amigo que te dió abrazos, hiciera algo por tí, pues estaría ocupado en bromear con su Camarilla en su Palacio.

A.— Oye Román es verdá pero yo ya quedé de trabajar por él y que dirá mi com padre García si no voy con ellos.

R.— El verdadero Ciudadano no se compromete con nadie; estudia las personalidades, sus antecedentes, es decir su manera de vivir, su ilustración, su capacidad y otras muchas cosas.

A.— Parece que no sabes que estoy reteocupado, y hora ya de viejo quieres que estudie.

R.— No quiero decir eso, que te informes quienes son las personas que vas a elegir, que no te sorprendan con falsos informes ni promesas malévolas, que no sorprendan tu buena fe.

A.— Oye Román, mi com-

padre García, pocas veces le jierra al que ha de ganar.

R.— Y dime Agapito, no has lamentado muchas veces haber dado tu voto a uno o dos farsantes de la Política? no me decías hace tiempo que para que pedías justicia que al cabo no te hacían caso?

A.— Pos si, hasta mi com padre García, me dijo que a él también ya le habían chaqueteado, y que ni caso le hacían.

R.— Por eso mismo te recomiendo antes de dar tu voto, que lo pienses bien que escojas lo mejor, no andes con nada de compromisos, las personas no valen nada, escoje lo mejor y así no lamentarás tu falta de juicio los hombres cultos, de carácter d' reposo, bien intencionados, son los que debes escoger, no te importe de que se llame Juan o Pablo el que sea una garantía para todos, es lo que has de buscar.

A.— Pos si, si este vale no me garantiza por escrito el ofrecimiento que me hizo de darme empleo, lo mismo q' a la vieja, y a mi sobrino Tito y de hecharnos un camino pal rancho no le doy el voto.

R.— Y crees que te va a dar algo escrito, no seas ton to ese es un anzuelo.

A.— Ay no más Román que yo no soy pescado.

R.— Si así te han tratado, es una tanteada lo que te han hecho.

En que pueden ocupar a tu vieja, y a Tito si tiene éste solo 15 años.

A.— Pos dijo que el Presupuesto era mui amplio y q' allí cabía toda la familia.

R.— Pobre Agapito, como te dejás engañar, de los embaucadores que quieren hacer la felicidad del pueblo.

A.— Pos con lo que me has espetado, voy a hecharle una tanteada, que me escriba en un papel con testigos lo ofrecido si no, no hay votada, aunque le haya firma.

Pasa a la 4ta.

Dr. Eduardo Castro G.

Médico Cirujano y Partero

De la Facultad de México

ESQUINA AVE. 5 Y CALLE 6 AGUA PRIETA

"EL COSMOPOLITA"

M. ACOSTA, Prop.

El mejor surtido en Vinos y Licores Ventas al contado.
Precios los mas bajos de la plaza

Apartado Postal 49 Agua Prieta Sonora Ave. 3a.

Manhattan Club

JIM JOE AND WASSERMAN

3rd. Ave. And 3rd. St.

PHONE 575 W

Agua Prieta, Son, Mex.

MOTOR TRANSIT Co.

Esquina 12 y Avenida G.—Douglas

Hudson—Essex—Packard—White

en Coches Usados con Nuestra Garantía que le Proteje

"Las Dos Naciones" Bar

CANTINA, CABARET Y RESTAURANT

Contamos con los mejores licores que se expenden en el País.

Servicio Dinerado y Rápido

TOMAS BURGUEÑO, PROPIETARIO

Agua Prieta, Sonora, México

EL NUEVO JAPON

Neveria, Billares y Barbería anexos con demasiada amplitud, esmerado servicio a la clientela visítelo Ud. y quedará satisfecho.

Entre Calle 8 y Ave. 3

Agua Prieta, Sna.

Pida Ud.

CERVEZA DE NOGALES

Es la Mejor

F. L. MENDOZA

DISTRIBUIDOR.

Agua Prieta — Naco — Nacozari, Son.

HOTEL MODERNO

BAR

Tenemos el gusto de anunciar a nuestra numerosa clientela que habiendo cambiado de Administración estamos en condiciones de atenderla con toda atención.

VISÍTENOS Y VOLVERA

Contando con un servicio de meseras quienes con gusto atenderán al público, decente y honradamente.

Música día y Noche. Licores Importados de Primera Calidad

Expendemos la mejor Cerveza

LUIS ROMERO

Reparación de de toda clase de Autos, precios moderados y todo trabajo garantizado

SERVICIO A TODA HORA APTITUD EN NUESTRO SERVICIO Y EFICAZ ATENCION

Agua Prieta, Son.

Calle 2 avenida 9

LUIS ROMERO

Poema Cantado por su Autor

J. M. V. A.

I

Era una tarde de apasible ambiente
de manso aroma, celestial color
iba gimiendo de placer la fuente
las aguas iban suspirando amor.

II

Cuando te conocí, gacela de negros ojos
bella hurí de boca breve;
oh virgen hermosa de cintura leve
eres mi vida, mi bien mi dulce amor.

III

Antes que el negro manto del olvido
descienda para siempre sobre mí
quiero que escuches mi postrer gemido
quiero que escuches mi dolor sin fin.

Agua Prieta Febrero 14 de 1929.

J. A. Espinoza Renuncia al Puesto de

Viene de la 2a.

papeles sin orden ni folios.

Con el deseo de no llevar me la inquietud de no haber dado cuenta a ustedes del Estado que guardan las distintas oficinas Municipales, permítome decirles que la oficina de la Sindicatura, que tiene gran importancia por representar ante la Ley la propiedad en que se finca

el pueblo, no ha tenido una marcha regular en su funcionamiento, por poca preocupación de administraciones pasadas. Ahí todo es desorden y confusión. No hay un registro de solares llevado con escrupulosidad, por eso suelen resultar confusiones que ustedes han visto en los denuncios de solares. Esa oficina puede organizarse fácilmente poniendo un empleado experto que crie registros nuevos y revise y ordene la titulación de lotes.

Esperando que ustedes a-

Restaurant Moderno

Servicio de día y noche

Esquisitos platillos a la orden. Esmerada limpieza y atención activa

Se habla Ingles

"AZTEC"

BAR CABARET

Especial Salón para baile todas las noches

Ave III. Calle 2.

Agua Prieta

INDICADOR

"El Garrote"

Semanario Independiente

Aparecerá los Sabados

Oficinas; Ave. 4 Calle 6

Apartado No. 40

AGUA PRIETA, SONORA

Director Gerente,

Heberto G. Portugal

Jefe de Redacción,

Agente Exclusivo para Anuncios,

Alejandro Clark

Colector,

SUBSCRIPCIONES:

Por tres meses.....\$1.20

Por seis meses..... 2.20

Numero del día..... 0.10

Atrasado..... 0.25

Los pagos deben ser precisamente adelantados.

Remitidos de interés público, gratis. De interés particular, precios convencionales.

Para todo asunto relacionado con este periódico dirijase al Director

cordarán de conformidad sobre mi renuncia, permítome patentizarles mis agradecimientos por la confianza que me dispensaron durante el tiempo que desempeñé el puesto municipal que se me confirió desde septiembre de 1927.

MUY ATENTAMENTE
SUFRAGIO EFECTIVO
NO REELECCION.

Agua Prieta Febrero 11 de 1929.

El Secretario Municipal,
José Angel Espinoza.

Haciendo

Viene de la 3a.

do, alcabo cuando se la dí estaba bien pando y no se vale así la firma, pos así lo dice Dn. Lucas, que es la fiebre en eso de Leyes.

R.—Piénsalo bien Agapito, para que mas tarde no te arrepientas,

A.—Ya lo he pensado a mi nadie me va a tantear de aqui pa el real, aun que ya le dije sí, tu dices que se vale decir que no, pos a darle y que vivan los otros quince candidatos, ¿o cuantos son vale?

Busque Ud. el Próximo Numero

Douglas Lumber Co.

Lo Mejor en Materiales para
Constucción

Telefono No. 62

Douglas, Ariz.